FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 201
Enu. 14

CINQUIÈME DU CAN

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 201 — S. District No. 24 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Canton Robinson — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alcide Beaulieu — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when afflicted.) / INFIRMITÉS (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a commencé.)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou ouvrage de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour & feed mills," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la manufacture de drogue," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à quelque autre emploi ou au métier.	Hours of work (time per week) at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers supplémentaires.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du gain par heure à l'heure—Centin.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or illness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per year. / Coût de l'assurance dans l'année du présent recensement.	Months at school in 1910. / Mois passés à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 25 years of age at Can. Univ. credit. / Coût de l'instruction en sus de 25 ans d'âge, aux frais de l'Université du Canada.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Tardif Joseph	Lot 21-22 Rang 2	m	Chef	m	Juillet	1870	40	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	1.900	non	non	non													ouï	ouï	F.			
2		" Marie Anna	"	F	Epouse	m	Sept.	1885	25	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	ménagère	néant																ouï	ouï	F.			
3		" Joseph	" 4	m	Fils	c	Avril	1905	6	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
4		" Jean Baptiste	"	m	Fils	c	Mars	1908	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
5	2	Tardif Isaac	Lot 21-22 Rang 2	m	Chef	m	Juin	1878	32	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Charretier	11-9-00	non	oui	non	Chemin de fer	50		40		600						non	non	F.			
6		" Marie	"	F	Epouse	m	Février	1888	22	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	ménagère	néant																ouï	ouï	F.			
7		" Lucinde	" 1	m	Fils	c	Juin	1907	4	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
8		" Emile	" 2	m	Fils	c	Juillet	1908	2	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
9		" Edouard	"	m	Fils	c	Mai	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
10	3	Nid Hermine	Lot 22 Rang 3	m	Chef	m	Juin	1864	36	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Charretier	non	non	non	Chemin de fer	8		60	40	600						non	non	F.			
11		" Zélina	" 3	F	Epouse	m	Juin	1888	26	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F.			
12		" Zélina	"	F	Fille	c	Juin	1906	5	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
13	61	Nadeau Hilaire	Lot 22 Rang 4	m	Chef	m	Juillet	1880	30	U. S. A.	1900	non	Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Charretier	non	oui	non	Chemin de fer	20		60		200						non	non	F.			
14		" Marie	"	F	Epouse	m	Mai	1871	39	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																ouï	ouï	F.			
15		" Régis	"	m	Fils	c	Juin	1903	12	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																ouï	ouï	F.			
16		" Rose	"	F	Fille	c	Juillet	1898	14	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.	aucune	néant																ouï	ouï	F.			
17		" Fabio	"	m	Fils	c	Juin	1899	12	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
18		" Azarie	"	m	Fils	c	Mai	1900	10	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
19		" Rose	"	F	Fille	c	Mars	1902	7	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
20		" Rose	" 10	m	Fils	c	Oct.	1905	5	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
21		" Rosalie	"	F	Fille	c	Oct.	1906	4	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
22		" Wilfrid	"	m	Fils	c	Avril	1908	2	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																10	11	F.			
23	22	Lemieux Viriel	Lot 22 Rang 4	m	Chef	m	Avril	1876	36	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	néant	non	non	non													non	non	F.			
24		" Clarabelle	"	F	Epouse	m	Avril	1883	32	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	ménagère	néant																non	non	F.			
25		" Joseph	"	m	Fils	c	Mai	1904	20	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Cultivateur	non	non	oui													non	non	F.			
26		" Daniel	"	m	Fils	c	Mai	1905	15	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		Charretier	1.00	Elle		Chemin de fer	3.0		70		224						non	non	F.			
27		" Marie	" 7	F	Fille	c	Sept.	1894	16	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
28		" Henri	"	m	Fils	c	Déc.	1896	14	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.		Fils de Cultivateur																non	non	F.			
29		" Alma	"	F	Fille	c	Janv.	1900	11	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																11	11	F.			
30	23	Viel Claude	Lot 22 Rang 3	m	Chef	m	Mai	1875	32	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	fermier	0-9-00	oui			ouvrier fermier	32		60		250						non	non	F.			
31		" Rose	"	F	Epouse	m	Mars	1884	27	U. S. A.	1903	non	Français	Canadien	Cath. R.	aucune	néant																ouï	ouï	F.			
32		" Hanna	" 5	F	Fille	c	Janv.	1903	8	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
33		" Omer	"	m	Fils	c	Déc.	1904	7	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
34		" Rosana	"	F	Fille	c	Janvier	1906	5	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
35	24	Lemieux Philonise	Lot 22 Rang 3	m	Chef	m	Août	1877	33	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier Cultivateur	0-9-00	oui			Charretier	32		70		340						non	non	F.			
36		" Ecilthe	"	F	Epouse	m	Août	1878	34	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	ménagère	néant																ouï	ouï	F.			
37		" Pea	"	m	Fils	c	Mai	1898	13	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F.			
38		" Wilfrid	" 6	m	Fils	c	Déc.	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F.			
39		" Marie	"	F	Fille	c	Fév.	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
40		" Léonide	"	F	Fille	c	Mai	1907	4	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
41	25	Tessier Louis	Lot 21 Rang 4	m	Chef	m	Mai	1834	54	Québec			Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Laboureur	11-9-00	oui		Chemin de fer	52		60		600						ouï	ouï	F.			
42		" Cécile	"	f	Epouse	m	Sept.	1837	35	Québec	1903		Canadien	Canadien	Cath. R.	ménagère et cultivatrice		00	oui			52		60		600						non	non	F.			
43		" Zéphirin Rémi	"	m	Fils	c	Nov.	1900	22	Québec	1903		Canadien	Canadien	Cath. R.	pour Chemin de fer	9-00	oui			Chemin de fer	52		60		600						ouï	ouï	F.			
44	26	Daigle Denis	Lot 22 Rang 3	m	Chef	m	Juin	1868	42	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Cultivateur	00	00	non		26											ouï	non	F.			
45		" Nathalie	"	F	Epouse	m	Mai	1876	32	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucune	néant																ouï	ouï	F.			
46		Lévis Albert	" 5	m	Fils adopté	c	Mai	1900	11	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	néant																non	non	F.			
47		" Patrice	"	m	Fils	c	Août	1903	3	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																non	non	F.			
48		" Léonide	"	F	Fille	c	Déc.	1909	1	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.		néant																mi	non	F.			
49	27	Daigle Honoré	Lot 22 Rang 5	m	Chef	m	Mai	1871	40	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Cultivateur	00	00	non		26											non	non	F.			
50		" Alice	"	F	Epouse	m	Janv.	1877	34	N. B.			Français	Canadien	Cath. R.	aucune	néant																oui	oui	F.			

50